

2012.



ZLATNA PENKALA



PHOTO: GACKA (GORAN SEKULA)

www.hrvatska.hr

Otočac

ZLATNA PENKALA 2012.

OTOČAC

Nagrada „Zlatna penkala“, osma po redu, koju Hrvatska turistička zajednica dodjeljuje stranim novinarima za najveći doprinos promidžbi hrvatskog turizma u svijetu. Dodjela Zlatne penkale organizirana je u hotelu Park u Otočcu, gdje su na prigodnoj svečanosti ispred nominiranih novinara te uglednim uzvanicima predstavljeni radovi koji su na najbolji način i s najvećim učinkom, javnostima s nekih od naših najvećih emitivnih tržišta približili prirodne ljepote i turističke sadržaje naše zemlje. Uz dobitnike ovih posebnih Grand Prix nagrada, priznanja za promicanje turističke Hrvatske u svojim zemljama dobilo je i 13 novinara tiskanih medija te 10 televizijskih i radijskih novinara.

Zlatna penkala dodjeljuje se u dvije kategorije – za najbolji tiskani materijal i najbolju TV ili radijsku emisiju. Svečanost dodjele nagrade organizirana je u suradnji s Turističkom zajednicom Ličko-senjske županije, koja se zajedno s TZ Karlovačke županije i u suradnji s Hrvatskom turističkom zajednicom pobrinula da 25 stranih novinara, koliko ih je za ovu prigodu doputovalo u Hrvatsku, uživaju u bogatom i sadržajnom programu.

Hrvatska turistička zajednica na ovaj je način i ove godine, osmi put za redom, nagradama „Zlatna penkala“ zahvalila inozemnim novinarima na njihovom doprinosu u promidžbi hrvatskog turizma u svijetu u 2011. godini. Za trodnevni boravak 25 novinara u Hrvatskoj, koji dolaze s naših ključnih emitivnih tržišta, Turistička zajednica Karlovačke i Ličko-senjske županije osmisili su poseban program, pa su na putu prema Lici posjetili Rastoke, a tijekom boravka imali su priliku upoznati se s turističkim sadržajima kontinentalne Hrvatske, koja se posljednjih godina sve više otkriva stranim, ali i domaćim gostima. Novinari su tako kušali autohtona jela, upoznali se s kulturnom baštinom, uživali u nastupima kulturno-umjetničkih društava te u svoje zemlje ponijeli dojmove koji će možda pronaći mjesto u njihovim budućim uradcima.

Podsjetimo, Hrvatska turistička zajednica od svog osnivanja 1992. godine domaćin je velikom broju predstavnika medija iz cijelog svijeta. U želji da istakne vrijednosti profesionalnog pristupa izvješćivanja u

Hrvatskoj te da se pokaže koliko se cijeni rad novinara, Hrvatska turistička zajednica ustanovila je nagradu Zlatna penkala za najbolje tekstove odnosno radio i televizijske priloge o hrvatskom turizmu.



2

Photo: CNTB

GRAND PRIX ZA NAJBOLJI PISANI MATERIJAL 2011. GODINE

AUSTRIJA

Gospođa Annemarie Josef napisala je u austrijskoj drugoj po redu najtiražnjoj dnevnoj novini Kurier Freizeit reportažu pod naslovom "NAHES GLÜCK" u kojoj je predstavila Istru i njezinu turističku ponudu. Zahvaljujući toj reportaži, uslijedio je veliki interes austrijske publike za Istrom, ne samo u predstavništvu HTZ-a, već i u turističkim agencijama, pa je tako veliki broj gostiju ondje proveo svoj godišnji odmor.

Gospođa Annemarie Josef rođena je Njemica, studira književnost u Münchenu, a u Beču živi od 1996., nakon što upoznaje supruga koji je došao iz Hrvatske. Ljubiteljica je Hrvatske i putovanja, a u Kurier Magazinu radi kao šefica redakcije za slobodno vrijeme.



3

Photo: CNTB

GRAND PRIX ZA NAJBOLJU RADIJSKU REPORTAŽU 2011. GODINE

BELGIJA

Gospodin Michel Moreaux nagrađen je za javljanja iz Poreča u popularnu radijsku emisiju "Beau Fixe" radija BEL RTL. Ta je postaja izabrala Poreč kao odredište iz kojeg se svakog dana od 27. lipnja do 1. srpnja 2011. od 9 do 11 sati Moreaux izravno uključivao u radio-program koji se emitira u Bruxellesu. U hotelu Valamar Club Tamaris postavljen je improvizirani studio, a dinamičan program upotpunile su brojne „audio razglednice” iz čitave Istre i Kvarnera te zanimljivi, uglavnom lokalni frankofoni sugovornici koji su predstavljali Istru i njezinu turističku ponudu. Zahvaljujući svakodnevnom javljanju na samom početku sezone, gotovo 300 000 belgijskih slušatelja moglo je čuti puno zanimljivih i atraktivnih informacija o

Poreču, Istri i Hrvatskoj, što je, vjerujemo, još neodlučnim slušateljima pomoglo da upravo Istru i Hrvatsku odaberu kao odredište za godišnji odmor.

Michel Moreaux je umjetnički urednik BEL RTL-a i ostalih radio postaja skupine RTL te jedan od začetnika popularne emisije "Beau Fixe", s dvadesetak godina radnog iskustva.



4

Photo: CNTB

DOBITNICI

BELGIJA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Danny Verheyden** nagrađen je za članak u trojezičnom stručnom časopisu Travel2, namijenjenom isključivo profesionalnoj publici, u kojem opisuje Zagreb kao šarmantnu, dinamičnu, mladu europsku metropolu koja često i potpuno nepravedno ostaje u sjeni hrvatskih jadranskih odredišta. Novinar glavni grad Hrvatske opisuje kao jedan od najprivlačnijih srednjoeuropskih metropola, tisuću

godina duge povijesti, bogate kulturne baštine te kao savršenu „svježu”, blisku i novu destinaciju, bilo za održavanje sastanka, kongresa, seminara, insentiv putovanja ili kao romantičnu i drukčiju vikend destinaciju.

Danny Verheyden je novinar, urednik i vlasnik časopisa Travel2 s gotovo 30 godina dugim iskustvom u turističkom novinarstvu, a radio je i kao TV voditelj. Nagrađen je ne samo zbog kvalitetnih članaka i priloga koje je objavio o Hrvatskoj, već i zbog objave serije kraćih članaka i informacija u stručnom tisku u kojima ističe prednosti hrvatske turističke ponude.

FRANCUSKA

TV REPORTAŽA

Gospođa **Virginie Berda** nagrađena je za emisiju o Hrvatskoj prikazanoj na TV kanalu France 5, 10. i 18. prosinca 2011. godine. Riječ je o javnom kanalu posvećenom obrazovnom, povijesnom i kulturnom programu. TV emisija "Echappées Belles", koja se bavi Hrvatskom, inače je posvećena otkrićima i kulturi. Cilj voditelja Jérômea Pitorina i Sophie Jovillard jest razgledati, upoznati i shvatiti povijest pojedine zemlje kroz njezine ljudе, povijest i krajolik. Emisija o Hrvatskoj prikazala je našu zemlju kao istinsko lifestyle odredište. Uz povijesnu baštinu Dubrovnika i njegove očuvane vrijednosti, emisija govori o životu na Elafitskim otocima, čuvaru svjetionika, ribarima i klapskim pjevačima iz Vele Luke te raznolikosti života u Nacionalnom parku Sjeverni Velebit.

NJEMAČKA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Stefan Ruzas** reportažom u časopisu Focus, pod naslovom "Einsamer geht's nicht" (Potpuna osama), osvrnuo se na posebno iskustvo i osjećaj samoće, iznimnog mira i izolacije koji gosti svjetionika imaju priliku osjetiti tijekom boravka na Palagruži. Društvo novinaru radili su svjetioničari koji govore o svom životu i radu. Fotografije razigranih boja i motiva naglašavaju atmosferu pridonoseći vrijednosti teksta.

Focus je jedan od najvažnijih news magazina u Njemačkoj, a u prosjeku ga čita oko 5,5 milijuna ljudi. Rubriku putovanja časopis ima u sklopu svibanjskog i rujanskog izdanja.

Autor (rođen 1968.) radi u Münchenu kao zamjenik urednika redakcije kultura i život u časopisu Focus.

TV REPORTAŽA

Gospodin **Andreas Simon** i gospođa **Giuseppina Goduto** nagrađeni su za emisiju "Nick u Dubrovniku" kojom je Dubrovnik promoviran na drugom programu njemačke javne televizije ZDF. Redakcija WISO šalje svog omiljenog voditelja Nicka Benjamina na city break putovanja po najvažnijim svjetskim metropolama, u trajanju od dva dana (1 noćenje), sa samo 150 eura u novčaniku. U emisiji pod naslovom "Unterwegs mit 150 Euro" od 17. srpnja 2011. gledatelje je odveo na razgledavanje znamenitosti Dubrovnika - žičarom na brdo Srđ, u restoran Ragusa 2 na porciju dubrovačke rožate, u šetnju Stradunom te po dubrovačkim zidinama, na hladno piće i prelijep pogled u baru Buza te u kulturni džez bar Trubadur na večernji provod. Nakon noćenja u hotelu Kompas uslijedio je nastavak razgledavanja Dubrovnika, ručak u taverni Arsenal te kratki izlet do Lokruma.

6

Andreas Simon je pokretač i idejni začetnik brojnih formata informativnih i zabavnih emisija, poput "Wirtschaftswunder", "Dr.MagLove" i "Sparschwein Rüdiger" (prvi video podcast ZDF infokanal). Od 2008. redovito radi i kao režiser spotova za casting šou "Dein Song", koji traži mlade tekstopisce. Kao autor informativne emisije "Wirtschaftswunder", nagrađen je za najbolju inovaciju ZDF-a 2006. godine. U Grazu 2004. na Festivalu trigitalnog filma dobiva nagradu za kratki film "Puzzled". Giuseppina Goduto koautorica je emisije „Nick u Dubrovniku”, sudjeluje u pisanju scenarija te režira druge emisije o putovanjima u tom serijalu. Potpisuje scenarije i režigu drugih informativnih emisija drugog programa njemačke javne televizije ZDF.

ITALIJA

PISANI MATERIJAL

Gospođa **Barbara Roveda** nagrađena je za reportažu o hrvatskoj obali, koja je u srpnju 2011. objavljena u mjesecačniku *In viaggio*. U njoj opisuje ljepote otoka Visa i njegovih uvala, otoka Brača i prekrasnu plažu Zlatni rat. Spominje i lifestyle ponudu otoka Hvara te eno-gastronomiske delicije Stona i Pelješca. Putovanje završava stopama Odiseja na Mljetu te u Dubrovniku. U članku od čak 30 stranica istaknuti su podnaslovi „Vis – aktivni odmor”, „Hvar - trendy otok”, „Brač – za svakog ponešto”, „Otok Korčula – profinjen i živahan - otok Marka Pola”, „Mljet – plavi i zeleni raj”, „Pelješac – kamenice, vino i... sunce”, „Dubrovnik – kulturni i svjetski”. *In viaggio* je turistički mjesecačnik koji je zamišljen kao vodič o jednom odredištu. Prepun informacija o događanjima, kulturi, eno-gastronomskoj i zabavnoj ponudi itekako je poznat talijanskim čitateljima te posebno tražen u doba godišnjih odmora.

Barbara Roveda (rođena 1969.) radi u redakciji mjesecačnika za turizam *In viaggio* od rujna 2001. Uređuje veliki broj stranica na temu turizma, putovanja i kultura. Surađuje i s drugim mjesecišnim izdanjima kao Bell'Europa i Natural Style.

TV REPORTAŽA

7

Gospođa **Ludovica Scandurra** redateljica je reportaže DUBROVNIK – PERLA JADRANA, koja je objavljena na talijanskoj nacionalnoj televiziji TV RAI 3 u programu “Alle falde del Kilimangiaro”. Autorica u reportaži opisuje svoje putovanje koje je započelo u povjesnoj jezgri Dubrovnika, a osim kulturno-povjesne baštine „bisera Jadrana”, predstavila je i turističku ponudu Konavala. Nakon obilaska Stona, vinskih cesta Pelješca i prekrasnih plaža Makarske rivijere reportaža završava opisom aktivnog turizma u Omišu i prekrasnim zalaskom sunca u Splitu. Emisija “Alle falde del Kilimangiaro” je vrlo gledana televizijska emisija koja se prikazuje nedjeljom u terminu od 15 do 19 sati. Gledatelji s njom putuju u daleke i nepoznate krajeve svijeta, ali im se dočaravaju i bliske destinacije poput Hrvatske.

Redateljica s vrlo bogatim profesionalnim iskustvom radi u redakciji državne TV RAI u Rimu. Poznata je po mnogim emisijama i reportažama. Surađivala je s rimskim Fakultetom za film i kazalište, a od 2009. radi i kao privatni producent.

MAĐARSKA

TV REPORTAŽA

Gospodin **Botond Zákonyi**, novinar i urednik s privatne televizije PV TV nagrađen je za film o Kopačkom ritu u trajanju od 25 minuta koji je snimljen na studijskom putovanju u Slavonsko-baranjskoj županiji. Film je tijekom prošle i ove godine prikazan 69 puta, a planira se prikazivati do kraja 2012. na televiziji PV TV. Riječ je o privatnoj kablovskoj televiziji, specijaliziranoj za lov i ribolov. Osim u Mađarskoj, gdje je dostupna u 1 100 000 domaćinstava, ta se televizija uz sinkronizaciju ili pod natpise gleda u Rumunjskoj u četiri milijuna domaćinstava, 150 tisuća domaćinstava u Bugarskoj, 340 000 u Slovačkoj, 300 000 u Češkoj te u oko 200 000 domaćinstava u Srbiji. Dakle, film o Kopačkom ritu mogao se pogledati u čak šest milijuna domova. Osim na PV TV-u, priloge o Kopačkom ritu gospodin Zákonyi objavio je i u tiskanim magazinima Sporthorgász i Magyar Turista.

NIZOZEMSKA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Hans Bouman** nagrađen je za članak o kvarnerskim otocima Krku, Cresu i Lošinju objavljenom u turističkom časopisu Reiz & Magazine, koji se 11 puta godišnje izdaje u nakladi u gotovo 50 tisuća primjeraka. Put kvarnerskim otocima Hans Bouman započinje na Krku gdje susreće strane turiste, zaustavlja se u Vrbniku, Puntu, na otočiću Košljunu te opisuje prirodu otoka s više biljaka negoli u cijeloj Velikoj Britaniji. S Krka preko Cresa pisac stiže na Lošinj, posjećuje njegove gradiće te opisuje istraživački centar za zaštitu delfina. Na Cresu posjećuje najveći volonterski centar u Europi za zaštitu bjeloglavih supova.

POLJSKA

RADIJSKA REPORTAŽA

Gospodin **Łukasz Walewski** nagrađen je za četiri reportaže o Zagrebu i Plitvičkim jezerima koje su emitirane uživo krajem kolovoza i početkom rujna 2011. u okviru vrlo popularnog reportažnog ciklusa „Zapraszamy do trójki“ 3. programa Poljskog radija. Te su emisije poljskim slušateljima prenijele stil života

Zagreba te ugođaj i ljepotu Plitvičkih jezera. Autor je u Zagrebu razgovarao sa stanovnicima, pitao ih je što misle o Europskoj uniji, te s brojnim turistima, među kojima je bilo i Poljaka. Mnogi poljski turisti sudjelovali su u javljanju s Plitvičkih jezera te su opisivali svoje dojmove o Hrvatskoj.

Łukasz Walewski je od 2008. stalni politički izvjestitelj iz Poljske i inozemstva te voditelj na 3. programu Poljskog radija. U relativno kratkoj karijeri ta buduća zvijezda poljskog novinarstva imala je zapažene izvještaje, od kojih je većina emitirana uživo iz brojnih zemalja svijeta povodom najvažnijih kulturnih i političkih događaja. Novinarsku karijeru započeo je još kao student međunarodnih odnosa Univerziteta u Łódžu 2007., a kao novinar radio je na najpoznatijoj informativnoj TV postaji TVN 24 te na poljskom radiju Zet u Varšavi. Završio je studij u Granadi (Španjolska), a odlično govori engleski, španjolski i njemački jezik.

RUSIJA I UKRAJINA

RUSIJA

PISANI MATERIJAL

9

Gospodin Yurlov Sergey (Nikolaevich) nagrađen je za pet članaka objavljenih u časopisu Turizam & Otdih u kojima opisuje posebnosti hrvatske obale, kulturnu baštinu Dubrovnika i Splita te ljepote Zagreba, Plitvičkih jezera i Istre. Među posebnostima koje turisti obavezno moraju vidjeti na najvećem hrvatskom poluotoku autor je, uz gradove na obali i u unutrašnjosti, izdvojio gastro delicije poput tartufa, istarske supe, pršuta te kažuna.

Yurlov Sergey (Nikolaevich) rođen je 1972., glavni je urednik časopisa Turizam&Otdih, a ranije je uređivao magazine Voyage i The Economist te vodio izdavačku kuću Otkritaja sistema. Do 2007. pisao je uglavnom o gospodarskim i poslovnim temama i surađivao s poznatim časopisima, poput Harvard Business Reviewa i Fast Companyja. Dodatno piše kolumnne za Komersant, Playboy i Lisu u kojoj ima vlastitu glazbenu kolumnu.

UKRAJINA

PISANI MATERIJAL

Gospođa **Tripolskaya Olga Aleksandrovna** nagrađena je za članak objavljen u ukrajinskom časopisu Mir Otdiha i bisnessa.

Autorica je i glavna urednica časopisa, a prije toga radila je u nekoliko drugih magazina posvećenih turizmu. Bila je i direktorica marketinga ukrajinskog časopisa Puteshestvenik, glavna urednica časopisa o turizmu Travel News te direktorica časopisa Stranik.

SAD I KANADA

PISANI MATERIJAL

Gospoda **Mike DeSimone** i **Jeff Janssen** nagrađeni su kao autori teksta "Croatia in Living Color", objavljenog u vrlo cijenjenom američkom magazinu Wine Enthusiast. Članak na sedam stranica Hrvatsku opisuje kao domovinu Marka Pola te zemlju idealnu za ljubitelje „povijesnih vina” i dobre hrane, isprepletenu raznim utjecajima od Italije do istočne Europe.

10

Mike DeSimone i Jeff Jansse, također poznati kao "World Wine Guys", uvaženi su američki novinari koji pokrivaju teme vina, pića te putovanja. Wine Guys pišu za Wine Enthusiast Magazin, Wine Spectator, Saveur.com, Shermans Travel itd. Kada ne putuju svijetom u potrazi za sljedećim dobrim vinom kao suci sudjeluju na mnogim prestižnim vinskim izložbama.

TV REPORTAŽA

Gospođa **Ashley Colburne** nagrađena je kao producentica emisije "Take Off with Ashley Colburn; Croatia" postaje Wealth TV. Emisija je snimana tijekom 2010., a premijerno je prikazana 30. siječnja 2011. godine. Od tad se prikazuje dvaput mjesečno u trajanju od 30 minuta.

Wealth TV je kablovska televizija koju prati 120 milijuna gledatelja u Americi. Ciljana publika su dobrostojeći, a nudi sadržaje koji uključuju putovanja, gastronomiju, automobile i slično.

Ashley Colburn karijeru je započela kao voditeljica, producentica i novinarka za TV postaju Wealth TV 2009 godine. Prva emisija koju je sama producirala, "WOW Croatia" osvojila je prestižnu nagradu Emmy 2010 godine. Ove je godišnje otvorila svoju producentsku kuću, Ashley Colburn Production te nastavila snimati putopisni projekt "Take Off With Ashley Colburn".

NORVEŠKA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Runar Larsen** nagrađen je za seriju reportaža "Europas vakreste skjaergård" (Najljepši arhipelag Europe) objavljenih u norveškom travel magazinu Zine Travel te na internetskoj stranici www.magasinetreiselyst.no. U tematskom broju posvećenom Hrvatskoj, autor informira i priča o gastronomiji, enologiji u Istri, krstarenju u Dalmaciji, aktivnom odmoru u Omišu te otoku Hvaru, miljeniku poznatih.

Rune Larsen novinar je mlađe generacije koji, poput većine njegovih vršnjaka, prije dolaska o Hrvatskoj nije mnogo znao. Njegovo znanje o našoj zemlji bilo je dijelom opterećeno slikom namira i rata iz devedesetih. U Hrvatsku je došao 2010. kao backpacker, kada je proputovao obalu od Dubrovnika do Istre.

Bio je toliko zanesen Hrvatskom da je gotovo cijeli ožujski broj magazina posvećen njoj. Runar Larsen na svakom koraku svog proputovanja susreće sunarodnjake koji mu prepričavaju doživljaje s ljetovanja u Hrvatskoj i preporučuju nove avanture, od mini krstarenja „Afroditom“ iz Splita do Hvara i Brača, fantastičnih zabava na Hvaru, raftinga na Cetini i avanturističkoj utrci gusara, do gastro-senzacija u Istri. Dramatična ljepota i raznolikost, ležeran stil i način života hrvatskog Mediterana inspirirali su autora, pa stilski i emotivno uspijeva odredište učiniti poželjnim i mlađoj norveškoj publici. Reportaže su obogaćene fotografijama od kojih je većinu autor sam snimio.

SLOVAČKA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Mikuláš Sliacky** nagrađen je za reportažu „Nechodťte k moru. Chodťte na more“ (Nemojte ići k moru. Odite na more) objavljenu u časopisu **FORBES SLOVENSKO**. Reportaža koja je izšla u lipnju 2011. predstavlja Hrvatsku kao omiljenu destinaciju slovačkih turista koji većinom provode godišnje odmore samo na plažama. On ih potiče da godišnji odmor provedu drukčije i zanimljivije – npr. na jahti, biciklu ili svjetioniku. Preporučuje Jadran „pod jedrima“, kao jednu od najljepših mogućnosti za upoznati se s hrvatskim otocima, nacionalnim parkovima i gradovima s pučine. Navodi što sve plovidba jahtom pruža u odnosu na godišnji odmor na obali: „Ronjenje u uvalama koje nisu pristupačne s kopna, upoznavanje i fotografiranje nepoznatih mesta i zaseoka na otocima te njihovih spomenika, kušanje gurmanskih specijaliteta i vina pojedinih regija, plivanje i kupanje u djevičanskim uvalama“. Autor preporučuje kombinaciju plovidbe i biciklističkog turizma na otocima te odmor na privlačnim svjetionicima. Na kraju reportaže piše: „Jadran je navodno slovačko more. I zato ga je prikladno upoznati i na neki drugi način osim s obale, dakle samo s njegovih krajeva. Zaboravimo zato na izležavanje na plažama pod suncobranima, pokrenimo se s pozicije stanovnika kopna i krenimo na more. Kad je već naše.“, čime je parafrazirao dugogodišnji slogan HTZ-a na slovačkom tržištu „Znate li gdje se nalazi slovačko more? Naravno, u Hrvatskoj“.

12

Mikuláš Sliacky trenutačno piše za dnevne novine SME te za časopis **FORBES SLOVENSKO**. U autorskom publikacijskom obliku posvećuje se izvjestiteljskim žanrovima, komentarima, putopisnim reportažama i feljtonima. Bavi se karikaturom te novinskim i časopisnim ilustracijama. Sudjelovao je na mnogim domaćim i stranim izložbama i dobitnik je nekoliko nagrada.

SLOVENIJA

PISANI MATERIJAL

Gospođa Duša Podbevšek Bedrač nagrađena je za reportažu “Doživite neandertalce in veliki pok” objavljenu u časopisu Hopla. Članak je nastao nakon obilaska Hrvatskog zagorja, Like i Rijeke, koje je opisala kao „novi mozaik u velikom mozaiku prekrasne Hrvatske“.

Ova rođena Ljubljjančanka s turizmom se profesionalno susrela već na prvoj godini studija novinarstva kad je honorarno radila kao turistički vodič. Ubrzo je došla na glas kao novinarka „koja poznaje turizam“ te je izabrana za stalnu članicu današnjega Turističkog saveza Slovenije, a aktivna je i u svjetskom savezu turističkih novinara FIJET. O turizmu je dugi niz godina pisala za dnevni časopis Dnevnik, a kada je prije 15 godina počeo izlaziti novi tjednik Hopla, prešla je u njihovo uredništvo. Prema najnovijim istraživanjima, časopis Hopla u podjednakoj mjeri čitaju i muškarci i žene do 50 godina, a doseže oko 75 000 čitatelja. Časopis na zanimljiv i opušten način obrađuje aktualne tjedne teme, kako društvene i političke, tako i turističke.

ČEŠKA

RADIJSKA REPORTAŽA

Gospodin **Martin Ježek** nagrađen je za seriju reportaža o Hrvatskoj koji su emitirani u emisiji „Ježkovy oči“ na postaji Český rozhlas 2 Praha.

Martin Ježek (1978.), radijski novinar i dopisnik iz inozemstva, novinarstvom se počeo baviti još u gimnaziji, kada je kao učenik vodio emisiju na njemačkom jeziku na radiju Ramasari u bavarskom Weidenu. Put ga je potom vodio preko radija Plzenj do Češkog radija 1 – Radiožurnál, na kojem radi kao član vanjskopolitičke redakcije. Godinama je sudjelovao u projektu ljetnog emitiranja Češkog radija iz studija u Splitu.

Dosad je emitirao niz reportaža o Hrvatskoj, od političkih tema, tema iz života do turističkih reportaža i servisnih informacija. Trenutačno radi kao voditelj i novinar Češkog radija 2 Prag na kojem priprema svakodnevnu autorsku rubriku „Ježkovy oči“, vodi emisije na radiju Praha i radiju Leonard.

ŠPANJOLSKA

PISANI MATERIJAL

Gospodin **Carlos Pascual** nagrađen je za reportažu o Dubrovniku objavljenu u mjesečniku Viajes National Geographic u siječnju 2011. godine. Članak pod naslovom DRAGULJ DALMATINSKE OBALE - DUBROVNIK (JOYA DE LA COSTA DALMATA – DUBROVNIK) govori o povijesti grada, njegovim atrakcijama i kulturno-povijesnoj baštini te ga prikazuje kao jedinstveni dragulj dalmatinske obale koji se ne zaobilazi pri dolasku u Hrvatsku.

Slobodni novinar Carlos Pascual diplomirao je filozofiju i povijest umjetnosti, vodio je uređivački tim više od deset godina (1970. -1982.), napisao je desetak knjiga i objavio brojne članke u novinama i časopisima. Redovito piše za El País, Viajar, Viajes de National Geographic te povremeno u Condé Nastu, Lonely Planetu, Rondu Iberiji i drugima. Dobitnik je nekoliko novinarskih nagrada. Hrvatsku je prvi put posjetio 1983. i od tada se puno puta vratio kao veliki obožavatelj naše glazbe, kulture i krajolika. Govori šest jezika i ljubitelj je opere, fotografije i životinja.

TV REPORTAŽA

Gospodin **Lucas Goicoechea Lamarca**, urednik programa "Callejeros Viajero", nagrađen je za putopisnu reportažu o plažama u Hrvatskoj, prikazanu u kolovozu prošle godine na nacionalnom TV kanalu LA CUATRO. Cijela emisija "Callejeros Viajeros", u trajanju od 60 minuta, bila je posvećena hrvatskim plažama. Svaka je emisija posvećena jednoj zemlji, regiji ili gradu, s jakim naglaskom na susret s lokalnim stanovništvom. Gledateljima kroz zabavno-putopisnu prizmu razotkriva različite aspekte zemlje i gradova. Program se redovito emitira već tri godine, a do danas je prikazano više od 160 emisija o cijelom svijetu.

Lucas Goicoechea Lamarca rođen je u Vitoriji (Baskija), a diplomirao je na studiju audiovizualne komunikacije na Sveučilištu Baskije te završio magisterij iz audiovizualnog novinarstva. Radio je kao spiker i urednik na radijskim i televizijskim kanalima u Baskiji, a od 2004. uređuje televizijske emisije i radijske vijesti u Madridu. 2008. godine pridružio se emisiji „Jutra na TV kanalu Cuatro”, a posljednje dvije godine radi kao novinar u producentskoj kući Molinos de Papel. Surađivao je u ljetnoj emisiji „Ola Ola”, a trenutačno radi reportaže za emisije "Callejeros" i "Callejeros Viajeros", koji se tjedno emitiraju na kanalu Cuatro.

